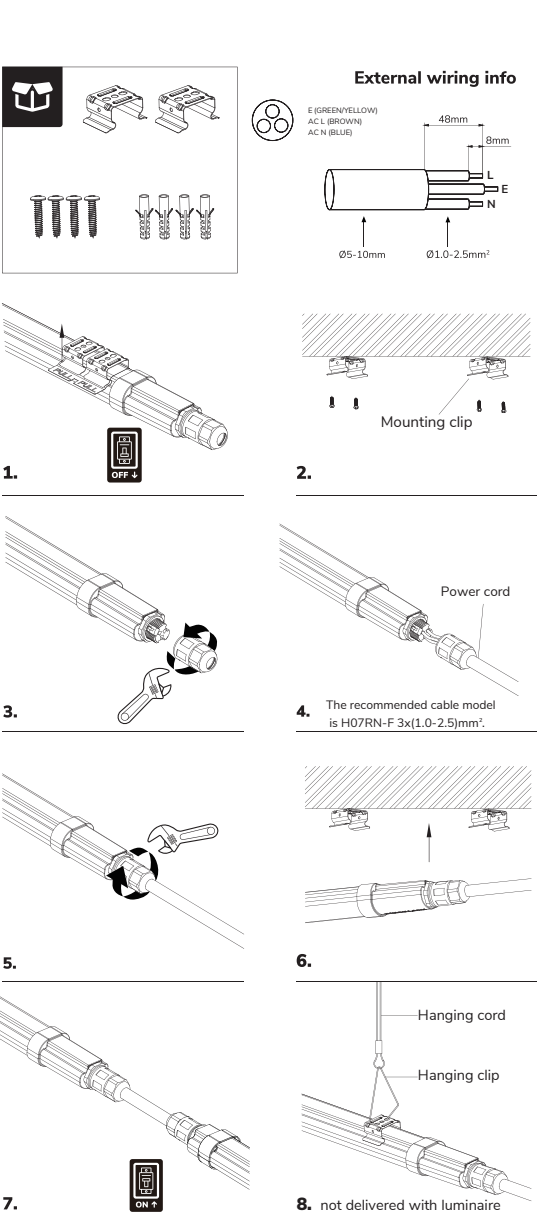


HOFTRONIC®

R-SERIES

LUMINAIRE



MAXIMUM LINKABLE
60cm luminaires: Max 23 pieces
120cm luminaires: Max 11 pieces
150cm luminaires: Max 8 pieces
MAXIMUM CURRENT
2A (No more than 2A in one serie)

Cautions:

The light source of this luminaire is non replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. The controlgear of this luminaire is a non-replaceable component; when the controlgear reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. Do not exceed the nominal supply voltage: 220-240V~50/60Hz.

English

Installation manual R Series luminaire

Safety instructions

- Ensure the AC/Mains power is NOT connected and cannot be unexpectedly reconnected during installation.
- This product must be installed by a qualified electrician in accordance with instructions provided and in compliance with recognised electrical and safety regulations relevant to the country it is being installed.
- This product may NOT be installed by minors or people with a mental disability.
- This product must be installed to the current edition of the IEE wiring regulations and relevant building regulations in your country.
- The housing might become hot during operation.
- Make sure the construction is strong enough to support the products.

Installation

- Remove the mounting clip. (image 1)
- Fix the mounting buckle to the wall. (image 2)
- Remove the waterproof joint cover (rotate counterclockwise). (image 3)
- Insert the cable through the waterproof joint cover and connect it to the terminal. (image 4)
- Tighten the waterproof joint cover (clockwise rotation). (image 5)
- Mount the lamp on the mounting clip. (image 6)
- Repeat Step 1 to Step 6 to connect another light. (image 7)
- Reference for suspended installation. (image 8)



Imported by
HOF Trading B.V.
 Snellius 1, 6422 RM Heerlen, The Netherlands | Made in China
 Any translation into other language shall be deemed as reference
 and English version shall prevail in any case.

Intended use / application

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

Mounting

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

Functional characteristics

Product can be used indoors and outdoors.

Usage guidelines / maintenance

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g.vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Non- demountable product. Not suitable for independent repairs.

Environmental protection

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

Comments / Guidelines

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Hoftronic products visit docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Hoftronic reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at docs.hoftronic.com/manuals.

Deutsch

Installationsanleitung R Series Leuchte

Sicherheitshinweise

- Stellen Sie sicher, dass die Wechselstrom-/Netzstromversorgung NICHT angeschlossen ist und während der Installation nicht unerwartet wieder angeschlossen werden kann.
- Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Elektriker gemäß den mitgelieferten Anweisungen und in Übereinstimmung mit den anerkannten elektrischen und Sicherheitsvorschriften des Landes, in dem es installiert wird, installiert werden.
- Dieses Produkt darf NICHT von Minderjährigen oder Personen mit geistiger Behinderung installiert werden.
- Dieses Produkt muss gemäß der aktuellen Ausgabe der IEE-Verdrahtungsvorschriften und den einschlägigen Bauvorschriften Ihres Landes installiert werden.
- Das Gehäuse kann während des Betriebs heiß werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Konstruktion stabil genug ist, um die Produkte zu tragen.

Installation

- Entfernen Sie die Befestigungsklammer. (Bild 1)
- Befestigen Sie die Befestigungsschnalle an der Wand. (Bild 2)
- Entfernen Sie die wasserdichte Verbindungsabdeckung (gegen den Uhrzeigersinn drehen). (Bild 3)
- Führen Sie das Kabel durch die wasserdichte Verbindungsabdeckung und schließen Sie es an die Klemme an. (Bild 4)
- Ziehen Sie die wasserdichte Verbindungsabdeckung fest (Drehung im Uhrzeigersinn). (Bild 5)
- Befestigen Sie die Leuchte am Befestigungsclip. (Bild 6)
- Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6, um eine weitere Leuchte anzuschließen. (Bild 7)
- Referenz für die hängende Installation. (Bild 8)

Verwendungszweck/Anwendung

Das Produkt ist für den Gebrauch in Haushalten und für andere ähnliche allgemeine Anwendungen konzipiert.

Montage

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden. Alle Arbeiten sind bei getrennter Stromversorgung durchzuführen. Seien Sie besonders vorsichtig. Das Produkt verfügt über einen Schutzkontakt/eine Schutzklemme. Wenn der Schutzleiter nicht angeschlossen wird, kann es zu einem Stromschlag kommen. Montageplan: siehe Bilder. Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und den Anschluss an die Stromversorgung. Das Produkt kann an ein Versorgungsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlich vorgeschriebenen Energiequalitätsstandards entspricht. Um den richtigen IP-Schutzgrad aufrechtzuerhalten, sollte der richtige Durchmesser des Stromkabels für die im Produkt verwendete Kabelverschraubung gewählt werden.

Funktionale Eigenschaften

Das Produkt kann im Innen- und Außenbereich verwendet werden.

Gebrauchsanweisung/Wartung

Alle Wartungsarbeiten müssen bei abgeschalteter Stromversorgung und abgekühltem Produkt durchgeführt werden. Nur mit weichen und trockenen Tüchern reinigen. Keine chemischen Reinigungsmittel

verwenden. Das Produkt nicht abdecken. Für freie Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich auf eine höhere Temperatur erwärmen. Das Produkt darf nur mit der Nennspannung oder einer Spannung innerhalb des angegebenen Bereichs betrieben werden. Es ist verboten, das Produkt mit beschädigter Schutzabdeckung zu verwenden. Das Produkt darf nicht unter ungünstigen Bedingungen verwendet werden, z. B. Vibrationen, explosiver Atmosphäre, Dämpfen oder chemischen Dämpfen usw. Nicht zerlegbares Produkt. Nicht für eigenständige Reparaturen geeignet.

Umweltschutz

Halten Sie Ihre Umgebung sauber. Die Trennung von Verpackungsabfällen wird empfohlen. Dieses Symbol weist auf die Verpflichtung zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Produkte mit diesem Symbol dürfen nicht wie andere Abfälle entsorgt werden, da dies mit einer Geldstrafe geahndet werden kann. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Wiederverwertung/Entsorgung. Produkte mit diesem Symbol sollten an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte abgegeben werden. Informationen zu Sammelstellen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder den Verkäufern solcher Waren. Gebrauchte Artikel können auch beim Kauf eines neuen Produkts an den Verkäufer zurückgegeben werden, wobei die Menge nicht größer sein darf als die Menge des gekauften Artikels desselben Typs. Die oben genannten Regeln gelten für den EU-Raum. In anderen Ländern müssen die in dem jeweiligen Land geltenden Vorschriften angewendet werden. Es wird empfohlen, sich an den Vertreter unserer Produkte in dem jeweiligen Gebiet zu wenden.

Kommentare / Richtlinien

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann z. B. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Weitere Informationen zu Hoftronic-Produkten finden Sie unter docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen. Hoftronic behält sich das Recht vor, Änderungen am Handbuch vorzunehmen – die aktuelle Version kann unter docs.hoftronic.com/manuals heruntergeladen werden.

Nederlands

Installatiehandleiding R-serie armatuur

Veiligheidsinstructies

- Zorg ervoor dat de wisselstroom/netvoeding NIET is aangesloten en niet onverwacht opnieuw kan worden aangesloten tijdens de installatie.
- Dit product moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien in overeenstemming met de meegeleverde instructies en in overeenstemming met erkende elektrische en veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn in het land waar het wordt geïnstalleerd.
- Dit product mag NIET worden geïnstalleerd door minderjarigen of mensen met een verstandelijke beperking.
- Dit product moet worden geïnstalleerd volgens de huidige versie van de IEE-bedravingsvoorschriften en de relevante bouwvoorschriften in uw land.
- De behuizing kan tijdens het gebruik heet worden.
- Zorg ervoor dat de constructie sterk genoeg is om de producten te dragen.

Installatie

- Verwijder de bevestigingsclip. (afbeelding 1)
- Bevestig de bevestigingsgesp aan de muur. (afbeelding 2)
- Verwijder de waterdichte verbindingsafdekking (draai tegen de klok in). (afbeelding 3)
- Steek de kabel door de waterdichte verbindingsafdekking en sluit deze aan op de aansluiting. (afbeelding 4)
- Draai de waterdichte verbindingsafdekking vast (met de klok mee). (afbeelding 5)
- Bevestig de lamp op de bevestigingsklem. (afbeelding 6)
- Herhaal stap 1 tot en met 6 om een andere lamp aan te sluiten. (afbeelding 7)
- Referentie voor hangende installatie. (afbeelding 8)

Beoogd gebruik/toepassing

Product ontworpen voor gebruik in huishoudens en voor andere soortgelijke algemene toepassingen.

Montage

Technische wijzigingen voorbehouden. Lees de handleiding voordat u met de montage begint. De montage moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd terwijl de stroomtoevoer is uitgeschakeld. Wees bijzonder voorzichtig. Het product heeft een beschermcontact/ aansluiting. Als de beschermkabel niet wordt aangesloten, kan dit leiden tot een elektrische schok. Montageverzicht: zie afbeeldingen. Controleer voor het eerste gebruik of de mechanische bevestiging en de aansluiting op de stroomtoevoer correct zijn. Het product kan worden aangesloten op een voedingsnetwerk dat voldoet aan de wettelijk voorgeschreven energiekwaliteitsnormen. Om het juiste IP-beschermingsniveau te behouden, moet de juiste diameter van de voedingskabel worden gekozen voor de kabelwartel die in het product wordt gebruikt.

Functionele kenmerken

Het product kan zowel binnen als buiten worden gebruikt.

Gebruiksrichtlijnen / onderhoud

Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd wanneer de stroomtoevoer is onderbroken en het product is afgekoeld. Reinig alleen met zachte en droge doeken. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Dek het product niet af. Zorg voor vrije luchttoegang. Het product kan tot een hogere temperatuur opwarmen. Het product mag alleen worden gevoed met de nominale spanning of een spanning binnen het opgegeven bereik. Het is verboden het product te gebruiken met een beschadigde beschermkap. Het product mag niet worden gebruikt in ongunstige omstandigheden, zoals , trillingen, explosieve luchtatmosfeer, dampen of chemische dampen, enz. Niet-demonteerbaar product. Niet geschikt voor onafhankelijke reparaties.

Milieubescherming

Houd uw omgeving schoon. Het wordt aanbevolen om

verpakkingsafval te scheiden. Deze etikettering geeft aan dat afgedankte elektronische en elektrische apparatuur selectief moet worden ingezameld. Producten met deze etikettering mogen niet op dezelfde manier worden weggegooid als ander afval, op straffe van een boete. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid en moeten op een speciale manier worden gerecycled/geneutraliseerd. Producten met deze etikettering moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Informatie over inzamelcentra wordt verstrekt door lokale autoriteiten of verkopers van dergelijke goederen. Gebruikte artikelen kunnen ook worden teruggebracht naar de verkoper bij aankoop van een nieuw product, in een hoeveelheid die niet groter is dan het gekochte artikel van hetzelfde type. Bovenstaande regels hebben betrekking op het EU-gebied. In het geval van andere landen moeten de in een bepaald land geldende voorschriften worden toegepast. Het wordt aanbevolen contact op te nemen met de distributeur van onze producten in een bepaald gebied.

Opmerkingen / Richtlijnen

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot bijvoorbeeld brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. Ga voor meer informatie over Hoftronic-producten naar docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies. Hoftronic behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de handleiding. De huidige versie kan worden gedownload op docs.hoftronic.com/manuals.

Français

Manuel d'installation Luminaire série R

Consignes de sécurité

- Assurez-vous que l'alimentation secteur n'est PAS connectée et ne peut pas être reconnectée de manière inattendue pendant l'installation.
- Ce produit doit être installé par un électricien qualifié conformément aux instructions fournies et dans le respect des réglementations électriques et de sécurité reconnues applicables dans le pays où il est installé.
- Ce produit ne doit PAS être installé par des mineurs ou des personnes souffrant d'un handicap mental.
- Ce produit doit être installé conformément à la dernière édition des réglementations de câblage IEE et aux réglementations de construction en vigueur dans votre pays.
- Le boîtier peut devenir chaud pendant le fonctionnement.
- Assurez-vous que la structure est suffisamment solide pour supporter les produits.

Installation

- Retirez le clip de fixation. (image 1)
- Fixez la boucle de fixation au mur. (image 2)
- Retirez le cache-joint étanche (tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). (image 3)
- Insérez le câble dans le cache-joint étanche et connectez-le à la borne. (image 4)
- Serrez le cache étanche (rotation dans le sens des aiguilles d'une montre). (image 5)
- Fixez la lampe sur le clip de fixation. (image 6)
- Répétez les étapes 1 à 6 pour connecter une autre lampe. (image 7)
- Référence pour une installation suspendue. (image 8)

Utilisation prévue / application

Produit conçu pour une utilisation dans les ménages et pour d'autres applications générales similaires.

Montage

Sous réserve de modifications techniques. Lisez le manuel avant le montage. Le montage doit être effectué par une personne qualifiée. Toute opération doit être effectuée après avoir débranché l'alimentation électrique. Soyez particulièrement vigilant. Le produit est équipé d'un contact/borne de protection. Le non-raccordement du fil de protection peut entraîner un choc électrique. Schéma de montage : voir les illustrations. Vérifiez la fixation mécanique et le raccordement à l'alimentation électrique avant la première utilisation. Le produit peut être raccordé à un réseau d'alimentation conforme aux normes de qualité énergétique prescrites par la loi. Afin de maintenir le niveau de protection IP approprié, il convient de choisir un câble d'alimentation dont le diamètre est adapté au presse-étoupe utilisé dans le produit.

Caractéristiques fonctionnelles

Le produit peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur.

Consignes d'utilisation / entretien

Toute opération d'entretien doit être effectuée lorsque l'alimentation électrique est coupée et que le produit a refroidi. Nettoyez uniquement avec des chiffons doux et secs. N'utilisez pas de détergents chimiques. Ne couvrez pas le produit. Assurez-vous que l'air peut circuler librement. Le produit peut atteindre une température élevée. Le produit ne peut être alimenté que par la tension nominale ou une tension comprise dans la plage indiquée. Il est interdit d'utiliser le produit si son couvercle de protection est endommagé. Le produit ne doit pas être utilisé dans des conditions défavorables, par exemple en présence de vibrations, d'atmosphère explosive, de fumées ou de vapeurs chimiques, etc. Produit non démontable. Ne convient pas pour des réparations indépendantes.

Protection de l'environnement

Veillez à la propreté de votre environnement. Il est recommandé de trier les déchets d'emballage. Cet étiquetage indique l'obligation de collecter séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi étiquetés ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets, sous peine d'amende. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé et nécessitent un recyclage/une neutralisation spécifique. Les produits ainsi étiquetés doivent être rapportés à un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les informations sur les centres de collecte sont fournies par les autorités locales ou les vendeurs de ces produits. Les articles usagés peuvent également être retournés au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit, dans une quantité ne dépassant pas celle de l'article acheté du même type. Les règles ci-dessus concernent le territoire de l'UE. Dans le cas d'autres pays, les réglementations en vigueur dans un pays donné doivent être appliquées. Il est recommandé de contacter le distributeur de nos produits dans une région donnée.

Commentaires / Directives

Le non-respect de ces instructions peut entraîner, par exemple, un incendie, des brûlures, un choc électrique, des blessures physiques et d'autres dommages matériels et immatériels. Pour plus d'informations sur les produits Hoftronic, consultez le site docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ne peut être tenu responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions. Hoftronic se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site docs.hoftronic.com/manuals.

Español

Manual de instalación Luminaria serie R

Instrucciones de seguridad

- Asegúrese de que la alimentación de CA/red eléctrica NO esté conectada y no pueda volver a conectarse inesperadamente durante la instalación.
- Este producto debe ser instalado por un electricista cualificado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y en cumplimiento de las normas eléctricas y de seguridad reconocidas pertinentes para el país en el que se instala.
- Este producto NO puede ser instalado por menores de edad o personas con discapacidad mental.
- Este producto debe instalarse de acuerdo con la edición actual de las normas de cableado del IEE y las normas de construcción pertinentes de los país.
- La carcasa puede calentarse durante el funcionamiento.
- Asegúrese de que la estructura sea lo suficientemente resistente como para soportar los productos.

Instalación

- Retire el clip de montaje. (imagen 1)
- Fije la lámpara de montaje a la pared. (imagen 2)
- Retire la cubierta de la junta impermeable (gire en sentido antihorario). (imagen 3)
- Inserte el cable a través de la cubierta de la junta impermeable y conéctelo al terminal. (imagen 4)
- Apriete la cubierta de la junta impermeable (giro en sentido horario). (imagen 5)
- Monte la lámpara en el clip de montaje. (imagen 6)
- Repita los pasos del 1 al 6 para conectar otra luz. (imagen 7)
- Referencia para la instalación suspendida. (imagen 8)

Uso/aplicación previstos

Producto diseñado para su uso en hogares y otras aplicaciones generales similares.

Montaje

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas. Lea el manual antes del montaje. El montaje debe ser realizado por una persona debidamente cualificada. Cualquier actividad debe realizarse con la fuente de alimentación desconectada. Extreme las precauciones. El producto tiene un contacto/terminal de protección. Si no se conecta el cable de protección, se puede producir una descarga eléctrica. Diagrama de montaje: véanse las imágenes. Compruebe que la fijación mecánica y la conexión a la red eléctrica sean correctas antes del primer uso. El producto puede conectarse a una red de suministro que cumpla con las normas de calidad energética prescritas por la ley. Para mantener el nivel adecuado de protección IP, se debe seleccionar el diámetro correcto del cable de alimentación para el prensaestopas utilizado en el producto.

Características funcionales

El producto se puede utilizar en interiores y exteriores.

Directrices de uso/mantenimiento

Cualquier trabajo de mantenimiento debe realizarse con la fuente de alimentación desconectada y el producto enfriado. Limpie solo con paños suaves y secos. No utilice detergentes químicos. No cubra el producto. Asegúrese de que haya libre acceso al aire. El producto puede calentarse hasta alcanzar una temperatura elevada. El producto solo puede alimentarse con la tensión nominal o con una tensión dentro del rango indicado. Está prohibido utilizar el producto con la cubierta protectora dañada. El producto no debe utilizarse en condiciones desfavorables, por ejemplo, en presencia de , vibraciones, atmósferas explosivas, humos o vapores químicos, etc. Producto no desmontable. No apto para reparaciones independientes.

Protección del medio ambiente

Mantenga limpio su entorno. Se recomienda la separación de los residuos post-embalaje. Este etiquetado indica la obligación de recoger selectivamente los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos etiquetados de esta manera no deben desecharse de la misma manera que otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud, y requieren una forma especial de reciclaje/neutralización. Los productos etiquetados de esta manera deben devolverse a un centro de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Las autoridades locales o los vendedores de dichos productos proporcionan información sobre los centros de recogida. Los artículos usados también pueden devolverse al vendedor al comprar un producto nuevo, en una cantidad no superior a la del artículo comprado del mismo tipo. Las normas anteriores se refieren al territorio de la UE. En el caso de otros países, deben aplicarse las normativas vigentes en cada país. Se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor de nuestros productos en una zona determinada.

Comentarios/Directrices

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar, por ejemplo, incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales e inmateriales. Para obtener más información sobre los productos Hoftronic, visite docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic no se hace responsable de los daños que se deriven del incumplimiento de estas instrucciones. Hoftronic se reserva el derecho a realizar cambios en el manual; la versión actual se puede descargar en docs.hoftronic.com/manuals.

Português

Manual de instalação Luminária da série R

Instruções de segurança

- Certifique-se de que a alimentação CA/rede elétrica NÃO está ligada e não pode ser ligada inesperadamente durante a instalação.

- de acordo com as instruções fornecidas e em conformidade com os regulamentos elétricos e de segurança reconhecidos relevantes para o país onde está a ser instalado.
- Este produto NÃO pode ser instalado por menores ou pessoas com deficiência mental.
- Este produto deve ser instalado de acordo com a edição atual das normas de instalação elétrica da IEE e as normas de construção relevantes no seu país.
- A caixa pode aquecer durante o funcionamento.
- Certifique-se de que a construção é suficientemente resistente para suportar os produtos.

Instalação

- Remova o clipe de montagem. (imagem 1)
- Fixe a fivela de montagem na parede. (imagem 2)
- Remova a tampa da junta à prova de água (gire no sentido anti -horário). (imagem 3)
- Insira o cabo através da tampa da junta à prova de água e conecte-o ao terminal. (imagem 4)
- Aperte a tampa da junta à prova de água (rotação no sentido horário). (imagem 5)
- Monte a lâmpada no clipe de montagem. (imagem 6)
- Repita os passos 1 a 6 para ligar outra luz. (imagem 7)
- Referência para instalação suspensa. (imagem 8)

Utilização/aplicação prevista

Produto concebido para utilização em residências e outras aplicações gerais semelhantes.

Montagem

Reservamo-nos o direito de fazer alterações técnicas. Leia o manual antes da montagem. A montagem deve ser realizada por uma pessoa devidamente qualificada. Todas as atividades devem ser realizadas com a fonte de alimentação desligada. Tenha especial cuidado. O produto tem um contacto/terminal de proteção. A não ligação do fio de proteção pode provocar um choque elétrico. Diagrama de montagem: ver imagens. Verifique se a fixação mecânica e a ligação à alimentação elétrica estão corretas antes da primeira utilização. O produto pode ser ligado a uma rede de alimentação que cumpra as normas de qualidade energética prescritas por lei. Para manter o nível adequado de proteção IP, deve selecionar o diâmetro correto do cabo de alimentação para o prensa-cabos utilizado no produto.

Características funcionais

O produto pode ser utilizado em ambientes internos e externos.

Diretrizes de utilização/manutenção

Qualquer trabalho de manutenção deve ser realizado com a fonte de alimentação desligada e o produto arrefecido. Limpe apenas com panos macios e secos. Não utilize detergentes químicos. Não cubra o produto. Garanta o livre acesso do ar. O produto pode aquecer até uma temperatura mais elevada. O produto só pode ser alimentado pela tensão nominal ou por uma tensão dentro da gama fornecida. É proibido utilizar o produto com a tampa de proteção danificada. O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, por exemplo, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. Produto não desmontável. Não adequado para reparações independentes.

Proteção ambiental

Mantenha o seu ambiente limpo. Recomenda-se a separação dos resíduos pós-embalagem. Esta etiqueta indica a necessidade de recolha seletiva de resíduos de equipamentos eletrónicos e elétricos. Os produtos com esta etiqueta não devem ser eliminados da mesma forma que outros resíduos, sob pena de multa. Estes produtos podem ser prejudiciais para o ambiente natural e para a saúde e requerem uma forma especial de reciclagem/neutralização. Os produtos com esta etiqueta devem ser devolvidos a um centro de recolha de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor quando se compra um produto novo, numa quantidade não superior à do artigo comprado do mesmo tipo. As regras acima referidas dizem respeito ao território da UE. No caso de outros países, devem ser aplicadas as regulamentações em vigor num determinado país. Recomenda-se contactar o distribuidor dos nossos produtos numa determinada área.

Comentários/Orientações

O não cumprimento destas instruções pode resultar, por exemplo, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões físicas e outros danos materiais e não materiais. Para mais informações sobre os produtos Hoftronic, visite docs.hoftronic.com/manuals. A Hoftronic não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções. A Hoftronic reserva-se o direito de fazer alterações no manual - a versão atual pode ser descarregada em docs.hoftronic.com/manuals.

Italiano

Manuale di installazione Apparecchio serie R

Istruzioni di sicurezza

- Assicurarsi che l'alimentazione CA/di rete NON sia collegata e che non possa essere ricollegata in modo imprevisto durante l'installazione.
- Questo prodotto deve essere installato da un elettricista qualificato in conformità con le istruzioni fornite e in conformità con le norme elettriche e di sicurezza riconosciute relative al paese in cui viene installato.
- Questo prodotto NON può essere installato da minori o persone con disabilità mentale.
- Questo prodotto deve essere installato in conformità con l'edizione corrente delle norme di cablaggio IEE e delle norme edilizie pertinenti nel proprio paese.
- L'alloggiamento potrebbe surriscaldarsi durante il funzionamento.
- Assicurarsi che la struttura sia sufficientemente robusta da sostenere i prodotti.

Installazione

- Rimuovere la clip di montaggio. (immagine 1)
- Fissare la fibbia di montaggio alla parete. (immagine 2)
- Rimuovere il coperchio impermeabile del giunto (ruotare in senso antiorario). (immagine 3)
- Inserire il cavo attraverso il coperchio impermeabile del giunto e collegarlo al terminale. (immagine 4)
- Serrare il coperchio impermeabile del giunto (rotazione in senso orario). (immagine 5)
- Montare la lampada sulla clip di montaggio. (immagine 6)
- Ripetere i passaggi da 1 a 6 per collegare un'altra luce. (immagine 7)
- Riferimento per l'installazione sospesa. (immagine 8)

Uso previsto / applicazione

Prodotto progettato per l'uso domestico e per altre applicazioni generali simili.

Montaggio

Con riserva di modifiche tecniche. Leggere il manuale prima del montaggio. Il montaggio deve essere eseguito da una persona adeguatamente qualificata. Qualsiasi attività deve essere eseguita con l'alimentazione scollegata. Prestare particolare attenzione. Il prodotto è dotato di un contatto/terminale di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione può causare scosse elettriche. Schema di montaggio: vedere le immagini. Prima del primo utilizzo, verificare il corretto fissaggio meccanico e il collegamento all'alimentazione elettrica. Il prodotto può essere collegato a una rete di alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica prescritti dalla legge. Per mantenere il corretto livello di protezione IP, è necessario selezionare il diametro corretto del cavo di alimentazione per il pressacavo utilizzato nel prodotto.

Caratteristiche funzionali

Il prodotto può essere utilizzato all'interno e all'esterno.

Linee guida per l'uso/manutenzione

Qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito quando l'alimentazione è scollegata e il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con panni morbidi e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Assicurare il libero accesso dell'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Il prodotto può essere alimentato solo con la tensione nominale o con una tensione compresa nell'intervallo previsto. È vietato utilizzare il prodotto con il coperchio di protezione danneggiato. Il prodotto non deve essere utilizzato in condizioni sfavorevoli, ad esempio in presenza di , vibrazioni, atmosfera esplosiva, fumi o vapori chimici, ecc. Prodotto non smontabile. Non adatto per riparazioni indipendenti.

Protezione dell'ambiente

Mantenete pulito l'ambiente. Si raccomanda la separazione dei rifiuti post-imballaggio. Questa etichetta indica l'obbligo di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti contrassegnati in questo modo non devono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti, pena l'applicazione di una sanzione. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente naturale e la salute e richiedono una forma speciale di riciclaggio/neutralizzazione. I prodotti contrassegnati in questo modo devono essere restituiti a un centro di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le informazioni sui centri di raccolta sono fornite dalle autorità locali o dai venditori di tali prodotti. Gli articoli usati possono anche essere restituiti al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non superiore a quella dell'articolo acquistato dello stesso tipo. Le norme di cui sopra riguardano l'area dell'UE. Nel caso di altri paesi, devono essere applicate le normative in vigore in un determinato paese. Si consiglia di contattare il distributore dei nostri prodotti in una determinata area.

Commenti / Linee guida

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Per ulteriori informazioni sui prodotti Hoftronic, visitare il sito docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni. Hoftronic si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale: la versione attuale può essere scaricata all'indirizzo docs.hoftronic.com/manuals.

Svenska

Installationsmanual R-serien armatur

Säkerhetsanvisningar

- Se till att växelström/nätström INTE är ansluten och inte kan återanslutas oavntat under installationen.
- Denna produkt måste installeras av en behörig elektriker i enlighet med medföljande anvisningar och i enlighet med erkända el- och säkerhetsföreskrifter som är relevanta för det land där den installeras.
- Denna produkt får INTE installeras av minderåriga eller personer med psykisk funktionsnedsättning.
- Denna produkt måste installeras i enlighet med den aktuella utgåvan av IEE:s ledningsföreskrifter och relevanta byggföreskrifter i ditt land.
- Höljet kan bli varmt under drift.
- Se till att konstruktionen är tillräckligt stark för att bära produkterna.

Installation

- Ta bort monteringsklämman. (bild 1)
- Fäst monteringsspännet på väggen. (bild 2)
- Ta bort det vattentäta fogskyddet (vrid moturs). (bild 3)
- För in kabeln genom det vattentäta fogskyddet och anslut den till terminalen. (bild 4)
- Dra åt det vattentäta fogskyddet (medurs). (bild 5)
- Montera lampan på monteringsklämman. (bild 6)
- Upprepå steg 1 till steg 6 för att ansluta en annan lampa. (bild 7)
- Referens för upphängd installation. (bild 8)

Ävsedd användning/tillämpning

Produkten är avsedd för användning i hushåll och för andra liknande allmänna tillämpningar.

Montering

Tekniska ändringar förbehålls. Läs manualen innan montering. Montering ska utföras av en behörig person. Alla åtgärder ska utföras med strömmen fränkopplad. Var särskilt försiktig. Produkten har en skyddskontakt/terminal. Om skyddsledningen inte ansluts kan det leda till elstötar. Monteringsschema: se bilder. Kontrollera att mekanisk fästsättning och anslutning till elnätet är korrekt före första användningen. Produkten kan anslutas till ett elnät som uppfyller de energikvalitetsstandarder som föreskrivs i lag. För att upprätthålla rätt IP-skyddsnivå bör rätt diameter på strömkabeln väljas för den kabelgenomföring som används i produkten.

Funktionella egenskaper

Produkten kan användas inomhus och utomhus.

Användningsriktlinjer/underhåll

Allt underhållsarbete måste utföras när strömförsörjningen är avstängd och produkten har svalnat. Rengör endast med mjuka och torra trasor. Använd inte kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Se till att luften kan cirkulera fritt. Produkten kan bli mycket varm. Produkten får endast matas med märkspänning eller spänning inom angivet intervall. Det är förbjudet att använda produkten med skadat skyddshölje. Produkten får inte användas under ogynnsamma förhållanden, t.ex. vibrationer, explosiv atmosfär, rök eller kemiska ångor etc. Produkten kan inte demonteras. Lämpar sig inte för självständiga reparationer.

Miljøydd

Håll din omgivning ren. Sortering av förpackningsavfall rekommenderas. Denna märkning anger kravet på selektiv insamling av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter som är märkta på detta sätt får inte kasseras på samma sätt som annat avfall, under hot om böter. Dessa produkter kan vara skadliga för naturen och hälsan och kräver en särskild form av återvinning/neutralisering. Produkter som är märkta på detta sätt ska lämnas tillbaka till en insamlingsanläggning för elektriskt och elektroniskt avfall. Information om insamlingscentraler tillhandahålls av lokala myndigheter eller försäljare av sådana varor. Begagnade artiklar kan också lämnas tillbaka till säljaren när en ny produkt köps, i en mängd som inte överstiger den köpta artikeln av samma typ. Överstående regler gäller inom EU. För andra länder gäller de bestämmelser som är i kraft i det aktuella landet. Vi rekommenderar att du kontaktar distributören av våra produkter i det aktuella området.

Kommentarer/riktlinjer

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till t.ex. brand, brännskador, elchock, personskador och andra materiella och immateriella skador. För mer information om Hoftronics produkter, besök docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att dessa instruktioner inte följs. Hoftronic förbehåller sig rätten att göra ändringar i manualen – den aktuella versionen kan laddas ner på docs.hoftronic.com/manuals.

Dansk

Installationsvejledning Armatur i R-serien

Sikkerhedsinstruktioner

- Sørg for, at strømforsyningen IKKE er tilsluttet og ikke kan tilslutes uventet under installationen.
- Dette produkt skal installeres af en autoriseret elektriker i overensstemmelse med de medfølgende instruktioner og i overensstemmelse med gældende elektriske og sikkerhedsmæssige foreskrifter i det land, hvor det installeres.
- Dette produkt må IKKE installeres af mindreårige eller personer med psykisk handicap.
- Dette produkt skal installeres i overensstemmelse med den aktuelle udgave af IEE-ledningsforskrifter og relevante bygningsforskrifter i dit land.
- Kabinetet kan blive varmt under drift.
- Sørg for, at konstruktionen er stærk nok til at bære produkterne.

Installation

- Fjern monteringsklipsen. (billede 1)
- Fastgør monteringsspændet til væggen. (billede 2)
- Fjern det vandtætte samlingsdæksel (drej mod uret). (billede 3)
- Før kablet gennem det vandtætte samlingsdæksel og tilslut det til terminalen. (billede 4)
- Stram det vandtætte samlingsdæksel (drej med uret). (billede 5)
- Monter lampen på monteringsklemmen. (billede 6)
- Gentag trin 1 til trin 6 for at tilslutte en anden lampe. (billede 7)
- Reference til ophængt installation. (billede 8)

Tilsigtet brug/anvendelse

Produktet er designet til brug i husholdninger og til andre lignende generelle anvendelser.

Montering

Med forbehold for tekniske ændringer. Læs manualen inden montering. Montering skal udføres af en person med passende kvalifikationer. Alle aktiviteter skal udføres med afbrudt strømforsyning. Udvis særlig forsigtighed. Produktet har en beskyttelseskontakt/terminal. Manglende tilslutning af beskyttelsesledningen kan medføre elektrisk stød. Monteringsdiagram: se billeder. Kontroller, at den mekaniske fastgørelse og tilslutningen til strømforsyningen er korrekt inden første brug. Produktet kan tilslutes et forsyngnsnet, der opfylder de lovmæssige energikvalitetsstandarder. For at opretholde det korrekte IP-beskyttelsesniveau skal den rigtige diameter på strømkablet vælges til den kabelforskruning, der bruges i produktet.

Funktionelle egenskaber

Produktet kan bruges indendørs og udendørs.

Brugsvejledning/vedligeholdelse

Allt vedligeholdelsesarbejde skal udføres, når strømforsyningen er afbrudt, og produktet er afkølet. Rengør kun med bløde og tørre klude. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Dæk ikke produktet til. Sørg for fri adgang til luft. Produktet kan blive meget varmt. Produktet må kun forsynes med nominel spænding eller spænding inden for det angivne område. Det er forbudt at bruge produktet med beskadiget beskyttelsesdæksel. Produktet må ikke bruges under ugnsdige forhold, f.eks., vibrationer, eksplosiv luft, dampe eller kemiske dampe osv. Produktet kan ikke skilles ad. Ikke egnet til uafhængige reparationer.

Miljøbeskyttelse

Hold dit miljø rent. Det anbefales at sortere affald efter emballage. Denne mærkning angiver kravet om selektiv indsamling af elektronisk og elektrisk udstyr. Produkter, der er mærket på denne måde, må ikke bortskaffes på samme måde som andet affald under trussel om bøde. Disse produkter kan være skadelige for miljøet og sundheden og kræver en særlig form for genbrug/neutralisering. Produkter, der er mærket på denne måde, skal returneres til en indsamlingsfacilitet for elektrisk og elektronisk affald. Oplysninger om indsamlingscentre fås hos lokale myndigheder eller forhandlere af sådanne varer. Brugte varer kan også returneres til forhandleren, når der købes et nyt produkt, i en mængde, der ikke overstiger den købte vare af samme type. Överstående regler gælder for EU-området. Det anbefales at kontakte forhandleren af vores produkter i det pågældende område.

Kommentarer/retningslinjer

Manglende overholdelse af disse instruktioner kan f.eks. medføre brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskade og andre materielle og immaterielle skader. For mere information om Hoftronic-produkter, besøg docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic er ikke ansvarlig for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse instruktioner. Hoftronic forbeholder sig ret til at foretage ændringer i manualen – den aktuelle version kan downloades på docs.hoftronic.com/manuals.

Polski

Instrukcja montażu Oprawa serii R o mocy

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że zasilanie sieciowe NIE jest podłączone i nie może zostać nieoczekiwanie podłączone podczas montażu.
- Produkt ten musi być zainstalowany przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z dostarczonymi instrukcjami i zgodnie z uznanymi przepisami elektrycznymi i bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju, w którym jest instalowany.

- Produkt ten NIE może być instalowany przez osoby niepełnoletnie lub osoby z niepełnosprawnością umysłową.
- Produkt ten musi być zainstalowany zgodnie z aktualną wersją przepisów dotyczących okablowania IEE oraz odpowiednich przepisów budowlanych obowiązujących w danym kraju.
- Obudowa może się nagrzewać podczas pracy.
- Upewnij się, że konstrukcja jest wystarczająco mocna, aby utrzymać produkty.

Instalacja

- Zdejmij zacisk montażowy. (zdjęcie 1)
- Przymocuj klamrę montażową do ściany. (zdjęcie 2)
- Zdejmij wodoodporną osłonę złącza (obróć w lewo). (zdjęcie 3)
- Przełóż kabel przez wodoodporną osłonę złącza i podłącz go do zacisku. (zdjęcie 4)
- Dokręć wodoodporną osłonę złącza (obracając w prawo). (zdjęcie 5)
- Zamontuj lampę na klipsie montażowym. (zdjęcie 6)
- Wytwórz kroki od 1 do 6, aby podłączyć kolejne światło. (zdjęcie 7)
- Informacje dotyczące montażu podwieszanego. (zdjęcie 8)

Przeznaczenie / zastosowanie

Produkt przeznaczony do użytku w gospodarstwach domowych i do innych podobnych zastosowań ogólnych.

Montaż

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Przed montażem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Montaż powinien być wykonywany przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Wszelkie czynności należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Produkt posiada styk/ zacisk ochronny. Niepodłączenie przewodu ochronnego może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz zdjęcia. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy mocowanie mechaniczne i podłączenie do zasilania elektrycznego są prawidłowe. Produkt można podłączyć do sieci zasilającej, która spełnia normy jakości energii określone przepisami prawa. Aby zachować odpowiedni poziom ochrony IP, należy dobrać odpowiednią średnicę kabla zasilającego do dawika kablowego zastosowanego w produkcie.

Charakterystyka funkcjonalna

Produkt może być używany wewnątrz i na zewnątrz budynków.

Wytczne dotyczące użytkowania / konserwacji

Wszelkie prace konserwacyjne należy wykonywać po odłączeniu zasilania i ostygnięciu produktu. Czyścić wyłącznie miękkimi i suchymi ściereczkami. Nie używać detergentów chemicznych. Nie przykręcać produktu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Produkt może nagrzewać się do wyższej temperatury. Produkt może być zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub napięciem mieszczącym się w podanym zakresie. Zabrania się używania produktu z uszkodzoną osłoną ochronną. Produkt nie może być używany w niekorzystnych warunkach, np. w obecności wibracji, atmosfery wybuchowej, oparów lub oparów chemicznych itp. Produkt nie nadaje się do demontażu. Nie nadaje się do samodzielnych napraw.

Ochrona środowiska

Utrzymuj środowisko w czystości. Zaleca się segregację odpadów opakowaniowych. To oznaczenie wskazuje na wymóg selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Produkty oznaczone w ten sposób nie mogą być utylizowane w taki sam sposób jak inne odpady pod groźbą kary grzywny. Produkty te mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia i wymagają specjalnej formy recyklingu/neutralizacji. Produkty oznaczone w ten sposób należy zwrócić do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbiórki można uzyskać od lokalnych władz lub sprzedawców takich produktów. Zużyte produkty można również zwrócić sprzedawcy przy zakupie nowego produktu, w ilości nie większej niż zakupiony produkt tego samego typu. Powyższe zasady dotyczą obszaru UE. W przypadku innych krajów należy stosować przepisy obowiązujące w danym kraju. Zaleca się skontaktowanie się z dystrybutorem naszych produktów w danym regionie.

Uwagi / Wytczne

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować np. pożar, oparzenia, porażenie prądem, obrażenia ciała oraz inne szkody materialne i niematerialne. Więcej informacji na temat produktów Hoftronic można znaleźć na stronie docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic nie ponosi odpowiedzialności za jakiegolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszych instrukcji. Hoftronic zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji – aktualną wersję można pobrać ze strony docs.hoftronic.com/manuals.

Norsk

Installasjonshåndbok R-serie armatur

Sikkerhetsinstruksjoner

- Forsikre deg om at strømforsyningen IKKE er tilkoblet og ikke kan kobles til uventet under installasjonen.
- Dette produktet må installeres av en kvalifisert elektriker i henhold til instruksjonene og i samsvar med gjeldende elektriske og sikkerhetsmessige forskrifter i det landet det installeres.
- Dette produktet må IKKE installeres av mindreårige eller personer med psykisk funksjonshemming.
- Dette produktet må installeres i henhold til gjeldende utgave av IEE-ledningsforskriftene og relevante byggeforskrifter i ditt land.
- Huset kan bli varmt under drift.
- Forsikre deg om at konstruksjonen er sterk nok til å bære produktene.

Installasjon

- Fjern monteringsklipsen. (bilde 1)
- Fest monteringsspennen til veggen. (bilde 2)
- Fjern det vanntette skjøtedekselet (dreie mot klokken). (bilde 3)
- Før kabelen gjennom det vanntette skjøtedekselet og koble den til terminalen. (bilde 4)
- Stram det vanntette skjøtedekselet (roter med klokken). (bilde 5)
- Monter lampen på monteringsklipsen. (bilde 6)
- Gjenta trinn 1 til trinn 6 for å koble til en annen lampe. (bilde 7)
- Referanse for hengende installasjon. (bilde 8)

Tiltenkt bruk/anvendelse

Produktet er designet for bruk i husholdninger og andre lignende generelle anvendelser.

Montering

Med forbehold om tekniske endringer. Les bruksanvisningen før montering. Montering skal utføres av en kvalifisert person. Alle aktiviteter skal utføres med strømforsyningen koblet fra. Vær spesielt forsiktig. Produktet har en beskyttelseskontakt/terminal. Manglende tilkobling av beskyttelsesledningen kan føre til elektrisk støt. Monteringsdiagram: se bilder. Kontroller at mekanisk festing og tilkobling til strømforsyningen er korrekt før første bruk. Produktet kan kobles til et strømmett som oppfyller energikvalitetsstandardene som er foreskrevet i loven. For å opprettholde riktig IP-beskyttelsesnivå, må strømkabelen ha riktig diameter for

kabelgjennomføringen som brukes i produktet.

Funksjonelle egenskaper

Produktet kan brukes innendørs og utendørs.

Bruksanvisning/vedlikehold

Allt vedlikeholdsarbeid må utføres når strømforsyningen er koblet fra og produktet er avkjølt. Rengjør kun med myke og tørre kluter. Ikke bruk kjemiske rengjøringsmidler. Ikke dekk til produktet. Sørg for fri lufttilgang. Produktet kan bli varmt. Produktet kan kun forsynes med nominell spenning eller spenning innenfor det angitte området. Det er forbudt å bruke produktet med skadet beskyttelsesdeksel. Produktet må ikke brukes under ugunstige forhold, f.eks., , vibrasjoner, eksplosiv atmosfære, røyk eller kjemiske gasser osv. Produktet kan ikke demonteres. Ikke egnet for uavhengige reparasjoner.

Miljøvern

Hold omgivelsene rene. Det anbefales å sortere avfall etter emballasje. Denne merkingen indikerer kravet om å sortere avfall fra elektronisk og elektrisk utstyr. Produkter merket på denne måten må ikke kastes på samme måte som annet avfall, da dette kan medføre bøter. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og helsen, og krever en spesiell form for gjenvinning/nøytralisering. Produkter merket på denne måten skal returneres til et innsamlingsanlegg for elektrisk og elektronisk avfall. Informasjon om innsamlingssteder fås fra lokale myndigheter eller forhandlere av slike varer. Brukte varer kan også returneres til forhandleren når du kjøper et nytt produkt, i mengder som ikke overstiger det kjøpte produktet av samme type. Övennevnte regler gjelder for EU-området. For andre land må gjeldende regelverk i det aktuelle landet følges. Det anbefales å kontakte distributøren av våre produkter i det aktuelle området.

Kommentarer / Retningslinjer

Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til f.eks. brann, brannskader, elektrisk støt, personskader og andre materielle og immaterielle skader. For mer informasjon om Hoftronic-produkter, besøk docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic er ikke ansvarlig for skader som skyldes manglende overholdelse av disse instruksjonene. Hoftronic forbeholder seg retten til å gjøre endringer i bruksanvisningen – den gjeldende versjonen kan lastes ned fra docs.hoftronic.com/manuals.

Suomi

Asennusohje R-sarjan valaisin

Turvallisuushojeet

- Varmista, että verkkovirta EI ole kytketty ja että sitä ei voi kytkeä yllättäen asennuksen aikana.
- Tämän tuotteen asennuksen on suoritettava pätevä sähköasentaja annetujen ohjeiden mukaisesti ja asennusmaassa voimassa olevien sähkö- ja turvallisuusmääräysten mukaisesti.
- Tätä tuotetta EI saa asentaa alaikäinen tai henkisesti vammainen henkilö.
- Tämä tuote on asennettava maassasi voimassa olevien IEE- sähköasennusmääräysten ja asiaankuuluvien rakennusmääräysten mukaisesti.
- Kotelo voi kuumetua käytön aikana.
- Varmista, että rakenne on riittävän vahva tukemaan tuotteita.

Asennus

- Poista kiinnitysklipsi. (kuva 1)
- Kiinnitä kiinnityssolki seinään. (kuva 2)
- Poista vedenpitävä liitoskansi (kierrä vastapäivään). (kuva 3)
- Vie kaapeli vedenpitävän liitoskanan läpi ja liitä se liittimeen. (kuva 4)
- Kierrä vedenpitävä liitoskansi (kierrä myötäpäivään). (kuva 5)
- Kiinnitä lampu kiinnitysklipsiin. (kuva 6)
- Toista vaiheet 1–6 liittämiseksi toisen valaisimen. (kuva 7)
- Viite suositettavaan asennukseen. (kuva 8)

Käyttötarkoitus / sovellus

Tuote on suunniteltu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa yleisissä sovelluksissa.

Asennus

Tekniset muutokset pidätetään. Lue käyttöohje ennen asennusta. Asennuksen tulee suoriittaa asianmukaisesti pätevä henkilö. Kaikki toimenpiteet on suoritettava virta katkaistuna. Ole erityisen varovainen. Tuotteessa on suojakoskettimet/liittimet. Suojaohjaimen kytkemättä jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun. Asennuskaavi: katso kuvat. Tarkista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen kiinnitys ja sähköliitäntä ovat kunnossa. Tuote voidaan liittää sähköverkkoon, joka täyttää laissa säädetyt energian laatustandardit. Oikean IP-suojaluokan säilyttämiseksi on valittava oikean halkaisijan omaava virtajohto tuotteessa käytettävään kaapeliäpäivientiin.

Toiminnalliset ominaisuudet

Tuotteita voidaan käyttää sisä- ja ulkotiloissa.

Käyttöohjeet / huolto